

D'un monde à l'autre les mots cheminent, les arts s'invitent

CARAVANE DE LA FRANCOPHONIE BOURGOGNE FRANCHE-COMTÉ 2021

6 intervenants de 5 pays francophones
20 événements artistiques et littéraires
12 villes associées sur 7 départements



Salma
KOJOK
Liban



Hemley
BOUM
Cameroun



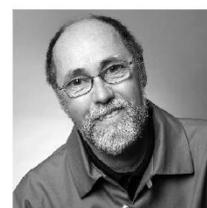
Malika
HALBAOUI
Maroc



Yara
EL-GHADBAN
Cameroun



Michel
JEAN
Canada



Jean
SIOUI
Canada

Du 08 11 au 20 12 2021

Rencontres littéraires – Débats – Contes - Expositions – Danse

à Auxerre, Belfort, Besançon, Dijon, Dôle, Fontaines, Prémeray,
Orgelet, Saint-Claude, Saint-Lupicin, Tanlay, Tournus, Venoy

Venez découvrir des artistes francophones !

LA CARAVANE DE LA FRANCOPHONIE 2021

D'un monde à l'autre les mots cheminent, les arts s'invitent

Du 8 11 au 20 12 2021- d'Auxerre à Belfort- la Maison de la Francophonie Bourgogne présente la riche diversité culturelle du monde francophone lors des 20 événements artistiques et littéraires.

Initiée en 2017 par la Maison de la Francophonie Bourgogne, basée à Auxerre, la première Caravane a été réalisée en Bourgogne, avant de s'étendre à la Franche-Comté en 2019 et d'englober pour cette 3^{ème} édition sept départements de notre région grâce aux nombreux partenaires associés à cet événement.

Au programme : **Salma KOJOK**, romancière Franco-Libanaise ; **Hemley Boum** romancière et conférencière Camerounaise ; **Malika Halbaoui**, conteuse Franco-Marocaine ; **Yara El-Ghadban**, anthropologue et romancière de Palestine, **Jean Sioui**, poète et éditeur du Canada (peuple Huron-Wandak) et **Michel Jean**, reporter et écrivain Canadien (peuple Inuit) ; **la Cie de danse Advaita L** et deux expositions à Auxerre : « l'Art inuit » et « Eclats d'Afrique ».

Une invitation au voyage et à la découverte d'artistes, de leurs œuvres et de leurs cultures, dont ils sont les porte-parole talentueux et engagés.

Tous les événements sont en accès libre et gratuits - Informations : 03 86 51 75 97

Programme sur : <https://jumelages-francophonie.com>

PROGRAMME DE LA CARAVANE EN DECEMBRE 2021

Tous les événements sont en accès libres et gratuits, avec Pass sanitaire.

- RENCONTRES LITTÉRAIRES avec MICHEL JEAN – Journaliste et écrivain Inuit (Québec)

Jeudi 9 décembre - Echanges sur ses écrits et sur le peuple Inuit.

* Collège Albert Camus Auxerre – Réservé aux élèves

* à 18h à la Virgule de Tanlay – Tous publics - 1 Grande rue haute - 89430 Tanlay

- RENCONTRES LITTÉRAIRES avec HEMLEY BOUM – Romancière et conférencière Camerounaise
« Trois générations de femme africaines »

Mardi 14 décembre à 19h30

Librairie Obliques

2 place de l'Hôtel de ville

89000 Auxerre

Tous publics

Jeudi 16 décembre à 19h30

Théâtre le Scénacle

6 Rue de la Vieille Monnaie

25000 Besançon

Tous publics

Mercredi 15 décembre à 18h30

Université Belfort-Montbéliard

Rue de Leupe

90400 Sevenans

Réservé aux étudiants

- EXPOSITION « ÉCLATS D'AFRIQUE » présentée par Partenariats Nord-Sud Bourgogne-Mali

Du jeudi 27 décembre 2021 au lundi 03 janvier 2022 – Peinture contemporaine.

Salle du logis de l'Abbé - Abbaye Saint-Germain – place Saint-Germain - 89000 Auxerre

Gratuit - Tous publics – Pass sanitaire – Renseignements : 03 86 19 02 86 - Fermé le mardi

- EXPOSITION « ART INUIT » présentée par la Galerie Cara Mars

Du 27 novembre au 6 décembre - Salle du logis de l'Abbé - Abbaye Saint-Germain à Auxerre

Gratuit - Tous publics – Pass sanitaire – Renseignements : 03 86 19 02 86 - Fermé le mardi

Renseignements et programme complet : Maison de la Francophonie Bourgogne à Auxerre

Tél. : 03 86 51 75 97 - Mail : jumelages.auxerre@orange.fr - <https://jumelages-francophonie.com>

Partenaires de la Caravane : Centre Francophonie Bourgogne du Breuil ; Partenariat nord-sud Bourgogne-Mali ; Peuples solidaires Jura ; Festival des solidarités ; Cité du mot ; BFC international, Cité des Arts de la Parole.

RENCONTRE LITTÉRAIRE AVEC MICHEL JEAN

Chef d'antenne, animateur et reporter d'enquête primé et apprécié du public québécois, Michel JEAN est l'auteur de huit livres inspirés par son expérience journalistique et par le peuple dont il est issu : les Inuit de Mashteuiatsh du Grand nord Canadien.

Détenteur d'une maîtrise en histoire de l'Université du Québec, journaliste depuis 1985, Michel JEAN a d'abord partagé dans ses écrits sa vision du monde en tant que reporter, avant de sensibiliser ses lectrices et lecteurs aux enjeux autochtones liés au peuple Inuit bien qu'il ne se perçoive pas comme un militant. Ses origines innues sont abordées dans son livre *Elle et nous* (Libre Expression, 2012) au travers l'histoire de sa grand-mère Jeannette Siméon. Dans *Le vent en parle encore* (Libre Expression, 2013), l'auteur traite des pensionnats Inuits. Fin 2021, il publiera son huitième roman *Tiohtiá:ke* qui aborde la question de l'itinérance autochtone en milieu urbain

C'est autour de l'ouvrage *Kukum* (Libre Expression, 2019), récompensé en 2020 par le Prix littéraire France-Québec et finaliste au Prix Jacques Lacarrière, que s'articuleront les rencontres avec les élèves du collège Paul Bert à Auxerre et avec le grand public à la virgule de Tanlay.

Judi 9 décembre à 18h à la Virgule de Tanlay - 1 Grande rue haute - 89430 Tanlay

Gratuit - Tous publics - Pass sanitaire.

A découvrir en amont de la rencontre : EXPOSITION « ART INUIT » du 27 11 au 06 12

à l'Abbaye Saint-Germain à Auxerre. Gratuit - Tous publics - Pass sanitaire



RENCONTRES LITTÉRAIRES AVEC HEMLEY BOUM

Dans le cadre de la Caravane de la Francophonie, l'auteure et conférencière Hemley BOUM sera reçue tour à tour chez Obliques à Auxerre, à l'Université Technologique de Belfort Montbéliard et au théâtre le Scénacle à Besançon.

Originaire du Cameroun, Hemley Boum vit aujourd'hui à Paris. Titulaire d'une maîtrise en sciences sociales à Yaoundé et d'un un DESS marketing et qualité de l'École supérieure de Lille, elle a essuyé de nombreux refus avant que son premier roman, *Le Clan des femmes*, soit publié en 2010. Elle obtient ensuite le Grand prix littéraire d'Afrique noire en 2016 pour *Les Maquisards* qui retrace l'histoire de la sanglante guerre pour l'indépendance camerounaise, longtemps taboue et occultée. Dans ce livre comme dans toute son œuvre, elle donne la parole à des personnages féminins puissants pour « restituer leur juste place auprès de leurs compagnons de lutte ».

C'est autour de son 4^{ème} roman *Les jours viennent et passent*, récompensé par le prix Ahmadou-Kourouma en 2020, qu'Hemley Boum rencontra le public et échangera sur le thème « Trois générations de femmes en Afrique ».

Gratuit - Tous publics - Pass sanitaire

Mardi 14 décembre à 19h30

Librairie Obliques

2 place de l'Hôtel de ville

89000 Auxerre

Tous publics

Judi 16 décembre à 19h30

Théâtre le Scénacle

6 Rue de la Vieille Monnaie

25000 Besançon

Tous publics

Mercredi 15 décembre à 18h30

Université Belfort-Montbéliard

Rue de Leupe

90400 Sevenans

Réservé aux étudiants



EXPOSITION « ÉCLATS D'AFRIQUES »

En chemin avec la Caravane de la Francophonie Bourgogne Franche-Comté, l'association Partenariat Nord-Sud Bourgogne Mali vous invite à « Eclats d'Afrique », exposition de peintures contemporaines réalisées par différents artistes issus de plusieurs pays d'Afrique.



Présentée avec succès à Dijon et au Breuil, l'exposition « Eclats d'Afrique » fait une halte à l'Abbaye Saint-Germain à Auxerre du 9 décembre 2021 au 3 janvier 2022.

Pas de statuettes, masques et motifs ethniques, ni de folklore pour caresser dans le sens du poil l'imaginaire occidental. Mais de l'art contemporain où se croisent des univers très divers qui remettent en place les idées préconçues sur l'Afrique, un manifeste de vie irrigué de traditions et de symboles, l'expression d'une jeunesse créative, critique, qui prend son avenir en main

Les difficultés du continent sont bien sûr très présentes, le colonialisme, le COVID, les droits des femmes, la corruption..., toujours avec humour, ironie, inventivité, jamais de misérabilisme ni de plainte. L'impression d'ensemble est terriblement vivante

Du jeudi 27 décembre 2021 au lundi 03 janvier 2022

Salle du logis de l'Abbé - Abbaye Saint-Germain - place Saint-Germain - 89000 Auxerre

Entrée gratuite - Tous publics - Pass sanitaire Renseignements : 03 86 19 02 86 - Fermé le mardi



EXPOSITION « ART INUIT »



Dans le cadre de la Caravane de la Francophonie, la Galerie Cara Mars d'Auxerre - en partenariat avec Art Inuit Paris - présente des œuvres d'Art Inuit du Grand Nord Canadien.

L'Art Inuit est un rare exemple d'un art contemporain qui a conservé ses sources traditionnelles d'inspiration tout en s'inscrivant dans la modernité. D'un art communautaire il est passé à un art individualisé, porté à travers le monde par de nombreux artistes de talents.

Cette halte Auxerroise proposera une sélection de sculptures et d'estampes, ces dernières principalement de Pitaloosie Saila, célèbre artiste récemment décédée.

Une occasion d'appréhender au travers ces œuvres un peu de l'âme de ce peuple premier avant de poursuivre sa découverte lors de la rencontre programmée le 9 décembre à 18h à la Virgule de Tanlay avec l'auteur et reporter Inu Michel JEAN.

Du 27 novembre au 6 décembre 2021 - Abbaye Saint-Germain - 89000 Auxerre
Salle du Logis de l'Abbé - place Saint-Germain - 89000 Auxerre

Entrée gratuite - Tous publics - Pass sanitaire Renseignements : 03 86 19 02 86

